

Ai sensi della disposizione dell'articolo 54 della Legge sull'autogoverno locale e territoriale (regionale), (Gazzetta ufficiale, nn. 33/01, 60/01- interpretazione autentica, 129/05, 109/07, 125/08 e 36/09, 150/11 e 144/12), dell'articolo 139 della Legge sulle elezioni amministrative (Gazzetta ufficiale, n. 144/12) e dell'articolo 65 dello Statuto della Città di Rovinj-Rovigno (Bollettino ufficiale della Città di Rovinj-Rovigno, n. 4/09) il Consiglio municipale della Città di Rovinj-Rovigno alla seduta tenutasi il 21 marzo 2013, ha emanato la

## **DELIBERA STATUTARIA DI MODIFICHE E INTEGRAZIONI ALLO STATUTO DELLA CITTÀ DI ROVINJ-ROVIGNO**

### **Articolo 1**

Nello Statuto della Città di Rovinj-Rovigno (Bollettino ufficiale della Città di Rovinj-Rovigno", n. 4/09), nell'articolo 38, commi 1, 2 e 3, le parole: "Comunità degli Italiani della Città di Rovinj-Rovigno" vanno sostituite con le parole: "Comunità degli Italiani – Zajednica Talijana "Pino Budicin" Rovinj-Rovigno".

### **Articolo 2**

Dall'articolo 51 comma 2 viene cancellata la parola „spese“.

### **Articolo 3**

Nell'articolo 53 comma 3, il numero „15“ viene sostituito con il numero „8“.

Nello stesso articolo vengono aggiunti i nuovi commi 4, 5 e 6 del seguente tenore:

„Alla scadenza del termine di cui ai commi 2 e 3 del presente articolo, la seduta può essere convocata su richiesta argomentata di almeno 1/3 dei membri del Consiglio municipale, dal capo dell'organo centrale dell'amministrazione statale preposto.

La seduta del Consiglio municipale convocata ai sensi delle disposizioni 2, 3 e 4 del presente articolo deve avere luogo entro il termine di 15 giorni dal giorno della convocazione.

La seduta convocata contrariamente alle disposizioni del presente articolo viene ritenuta illegale e gli atti approvati nulli.“

### **Articolo 4**

L'articolo 54 viene modificato e diventa del seguente tenore:

#### **„Articolo 54**

Il Consiglio municipale è composto da 17 consiglieri.

Il Consiglio municipale può avere anche più di 17 consiglieri nel caso ciò fosse necessario per assicurare un'adeguata rappresentanza della minoranza nazionale italiana nel Consiglio municipale, in conformità alla Legge costituzionale sui diritti delle minoranze nazionali e al presente Statuto.“

## **Articolo 5**

Dall'articolo 55 comma 3 viene cancellata la parola „spese“.

## **Articolo 6**

L'articolo 56 viene modificato e diventa del seguente tenore:

### **„Articolo 56**

Il mandato del consigliere cessa prima dello scadere del periodo per il quale è stato eletto nel caso in cui:

- presentasse le dimissioni, a partire dal giorno di recapito delle dimissioni scritte, in conformità al regolamento sul recapito prescritto dalla Legge sulla procedura amministrativa generale,
- con delibera giudiziale irrevocabile venisse completamente privato della capacità giuridica a partire dal giorno della validità legale della delibera giudiziale,
- con sentenza giuridica irrevocabile venisse condannato a una pena detentiva incondizionata della durata di più di 6 (sei) mesi, a partire dal giorno della validità legale della sentenza giudiziaria,
- cessasse la sua residenza nel territorio della Città di Rovinj-Rovigno, a partire dal giorno di cessazione della residenza,
- perdesse la cittadinanza croata, a partire dal giorno di cessazione dello status di cittadino croato, in conformità alle disposizioni della legge che regola la cittadinanza croata,
- morisse.

Le dimissioni scritte del consigliere devono pervenire almeno 3 (tre) giorni prima della seduta prevista del Consiglio municipale. Le dimissioni scritte del consigliere devono essere autenticate dal notaio pubblico al massimo 8 (otto) giorni prima della presentazione delle stesse.

Le dimissioni presentate contrariamente al comma 2 del presente articolo non producono effetti giuridici.“

## **Articolo 7**

L'articolo 57 viene modificato e diventa del seguente tenore:

### **„Articolo 57**

La persona che svolge una delle funzioni non compatibili, nel caso venisse eletta membro dell'organismo rappresentativo, entro il giorno della sua costituzione, ha l'obbligo di informare l'organo amministrativo competente per gli affari del Consiglio municipale sull'espletamento della funzione non compatibile, ovvero sull'accettazione dell'incarico di membro del Consiglio municipale.

Il consigliere che nel corso della durata del mandato accettasse di esercitare una funzione incompatibile, ha l'obbligo di informare in merito il presidente del Consiglio municipale entro 8 (otto) giorni dall'accettazione dell'incarico, mentre il mandato viene posto in quiescenza allo scadere di questo termine.

Al consigliere che non consegnasse l'informazione di cui ai commi 1 e 2 del presente articolo, il mandato viene posto in quiescenza per forza di legge.

Il consigliere che con la cessazione dell'esercizio della funzione incompatibile continuasse ad espletare la funzione di consigliere, in base all'interruzione della quiescenza del mandato presenterà domanda scritta al presidente del Consiglio municipale entro 8 (otto) giorni dalla cessazione dell'esercizio della funzione incompatibile, mentre la quiescenza del mandato cesserà l'8 (ottavo) giorno dalla presentazione della richiesta.

Se il consigliere non presentasse la richiesta scritta di cui al comma 4 del presente articolo, il suo mandato verrà considerato posto in quiescenza per motivi personali.

La quiescenza del mandato di consigliere in base alla richiesta scritta non può durare meno di 6 (sei) mesi.

Il consigliere il cui mandato è in quiescenza, nel periodo di quiescenza viene sostituito dal sostituto in conformità alla legge.

Il consigliere può chiedere di continuare ad esercitare la funzione di consigliere una volta nel corso della durata del mandato.“

### **Articolo 8**

Nell'articolo 58, alinea 4, dopo le parole „del Consiglio municipale“ viene aggiunta la virgola e le parole: „del sindaco e dell'amministrazione cittadina.“

Il comma 2 dello stesso articolo cambia e diventa del seguente tenore:

„Il consigliere non può essere richiamato per responsabilità penale, detenuto o punito per le opinioni espresse e per le votazioni nel Consiglio municipale se ciò non è espressamente previsto da altra legge.“

### **Articolo 9**

L'articolo 60 viene modificato e diventa del seguente tenore: “Agli appartenenti alla minoranza nazionale italiana si garantisce la rappresentanza nel Consiglio municipale della Città di Rovinj-Rovigno con almeno 4 membri.”

### **Articolo 10**

Nell'articolo 61 comma 2 dopo le parole „Regolamento del Consiglio municipale,“, vengono aggiunte le parole „Delibera di indizione del referendum,“.

### **Articolo 11**

Nell'articolo 65, punto 7, dopo le parole „interesse per gli abitanti della Città“ vengono cancellate le parole „nonché nomina i membri delle assemblee delle società commerciali di proprietà della Città di Rovinj-Rovigno“.

### **Articolo 12**

Dopo l'articolo 66 vengono aggiunti gli articoli 66a e 66b del seguente tenore:

#### **„Articolo 66 a**

Su proposta dell'organismo dell'amministrazione centrale preposto all'autogoverno locale e territoriale (regionale) verrà contemporaneamente sciolto il Consiglio municipale ed esonerati il sindaco e i vicesindaci che sono stati eletti assieme a lui, se entro il termine previsto dalla legge non verrà approvato il bilancio o il decreto sul finanziamento temporaneo.“

#### **„Articolo 66 b**

Il Consiglio municipale verrà sciolto:

- qualora emanasse una delibera o altro atto con il quale minacciasse la sovranità e l'integrità territoriale della Repubblica di Croazia,
- qualora emanasse ripetutamente atti generali contrari alla Costituzione, alla legge e ad altre prescrizioni oppure per frequenti gravi violazioni della legge e di altre prescrizioni,

- se rimanesse permanentemente senza il numero minimo di consiglieri necessario per operare ed emanare delibere,
- qualora non riuscisse ad emanare delibere della propria sfera di attività per 3 (tre) mesi,
- qualora non indicasse il referendum ai sensi della legge.“

### **Articolo 13**

Nell'articolo 67 il punto 25 viene modificato e diventa del seguente tenore:

„Nomina ed esonera i membri degli organismi di lavoro dell'amministrazione cittadina, i rappresentanti dell'unità d'autogoverno locale negli organi delle istituzioni pubbliche, delle società commerciali e di altre persone giuridiche di proprietà o di prevalente proprietà della Città.“

Nello stesso articolo, dopo il comma 3 viene aggiunto il comma 4 del seguente tenore:

„Il sindaco ha il dovere di trasmettere la Delibera sulla nomina e l'esonero di cui al punto 25 del presente articolo al Consiglio municipale entro il termine di 8 (otto) giorni dall'emanazione e pubblicarla sul Bollettino ufficiale della Città di Rovinj-Rovigno.“

### **Articolo 14**

L'articolo 69 viene modificato e diventa del seguente tenore:

#### **„Articolo 69**

Il sindaco svolge le attività definite dallo Statuto della Città e in conformità alla legge.

Il sindaco ha diritto di sospendere l'applicazione dell'atto generale del Consiglio municipale qualora valutasse che con tale atto sia stata violata la legge o altra prescrizione, entro il termine di 8 (otto) giorni dal giorno dell'emanazione dell'atto generale.

Il sindaco ha il diritto di chiedere al Consiglio municipale di rimuovere le manchevolezze riscontrate nell'atto generale, entro 8 (otto) giorni dall'emanazione della delibera di sospensione.

Nel caso in cui il Consiglio municipale non rimuovesse le manchevolezze riscontrate, il sindaco informerà in merito, senza rinvii, l'organismo competente dell'amministrazione statale facendogli pervenire la delibera di sospensione dell'atto.“

### **Articolo 15**

L'articolo 71 viene modificato e diventa del seguente tenore:

#### **„Articolo 71**

Il sindaco ha due (2) sostituti che lo sostituiscono in caso di assenza prolungata oppure per altri motivi di impedimento nell'espletamento della propria funzione.

Conformemente ai diritti acquisiti, la Comunità nazionale italiana nel territorio della Città di Rovinj-Rovigno ha diritto ad un membro nel potere esecutivo, sindaco oppure vicesindaco.

Qualora alle elezioni ordinarie nemmeno un membro del potere esecutivo appartenesse alla Comunità nazionale italiana, conformemente alla legge verranno organizzate elezioni suppletive per il vicesindaco appartenente alla Comunità nazionale italiana.”

### **Articolo 16**

L'articolo 73 viene modificato e diventa del seguente tenore:

#### **„Articolo 73**

Entro il termine di 8 (otto) giorni dall'inizio dell'incarico, il sindaco e i vicesindaci hanno l'obbligo di recapitare all'ufficio cittadino preposto la comunicazione scritta sul fatto se intendono svolgere la funzione professionalmente.“

### **Articolo 17**

L'articolo 74 viene modificato e diventa del seguente tenore:

#### **„Articolo 74**

Il mandato del sindaco e dei vicesindaci cessa per forza di legge:

- il giorno della rassegnazione delle dimissioni,
- se con delibera giudiziale irrevocabile gli fosse stata tolta la capacità giuridica il giorno dell'irrevocabilità della delibera,
- se con sentenza giuridica irrevocabile fosse stato condannato a una pena detentiva incondizionata della durata di più di 1 (un) mese, a partire dal giorno dell'irrevocabilità della sentenza giudiziaria,
- se gli cessasse la residenza nel territorio della città di Rovinj-Rovigno,
- se gli cessasse la cittadinanza croata, il giorno della cessazione della cittadinanza ai sensi delle disposizioni della legge che regola la cittadinanza croata,
- con il decesso.

Qualora il mandato del sindaco, a seguito del manifestarsi delle circostanze di cui al comma 1 del presente articolo, cessasse prima dello scadere di 2 anni di mandato, il capo dell'organismo amministrativo preposto ai rapporti d'ufficio informerà, entro il termine di 8 (otto) giorni, il Governo della Repubblica di Croazia onde indire le elezioni anticipate.“

### **Articolo 18**

L'articolo 75 viene modificato e diventa del seguente tenore:

#### **„Articolo 75**

Il sindaco e i vicesindaci che sono stati eletti assieme a lui, possono essere esonerati tramite referendum, in conformità alla legge.

Il referendum di esonero non può essere indetto solo per il sostituto del sindaco.“

### **Articolo 19**

L'articolo 93 viene modificato e diventa del seguente tenore:

#### **„Articolo 93**

Il referendum può essere indetto per decidere sulla proposta di modifica allo Statuto della Città, sulla proposta di un atto generale, sull'esonero del sindaco, per ottenere il parere preliminare dei cittadini in merito al cambiamento del territorio della Città, come pure su altre questioni stabilite dalla legge.

In conformità alla legge e al presente Statuto, l'indizione del referendum può essere proposta da almeno 1/3 dei membri del Consiglio municipale, dal sindaco, dal 20% del numero totale di elettori della città e dalla maggioranza dei comitati locali del territorio della città.

Se l'indizione del referendum è stata proposta da almeno un terzo dei membri del Consiglio municipale, dal sindaco o dalla maggioranza dei comitati locali, il Consiglio municipale ha il dovere di esprimersi sulla proposta presentata.

Nel caso in cui accettasse la proposta, il Consiglio municipale ha l'obbligo di decidere sull'indizione del referendum entro 30 giorni dal ricevimento della proposta.

La delibera sull'indizione del referendum viene emanata con maggioranza dei voti di tutti i consiglieri del Consiglio municipale.“

#### **Articolo 20**

L'articolo 94 viene modificato e diventa del seguente tenore:

##### **„Articolo 94**

Se l'indizione del referendum fosse stata proposta dal 20% del numero totale degli elettori della città di Rovinj-Rovigno, il Consiglio municipale recapiterà la proposta ricevuta all'organismo centrale dell'amministrazione statale entro il termine di 8 (otto) giorni dal ricevimento della proposta.

Dopo che l'organismo preposto dell'amministrazione statale avrà accertato la regolarità della proposta, il Consiglio municipale emanerà la delibera sull'indizione del referendum entro 30 (trenta) giorni dal ricevimento della proposta.“

#### **Articolo 21**

L'articolo 95 viene modificato e diventa del seguente tenore:

##### **„Articolo 95**

Il Consiglio municipale può indire un referendum consultivo sulle questioni della propria sfera di attività.

La delibera emanata con referendum consultivo non è vincolante.“

#### **Articolo 22**

Il Comitato per lo Statuto, il regolamento di procedura e le prescrizioni ha l'incarico di redigere il testo emendato dello Statuto della Città di Rovinj-Rovigno.

#### **Articolo 23**

La presente Delibera statutaria di Modifiche e integrazioni allo Statuto della Città di Rovinj-Rovigno entra in vigore l'ottavo giorno dalla pubblicazione sul Bollettino ufficiale della Città di Rovinj-Rovigno, eccetto gli articoli 4, 12, 13, 15, 16,18 e 20 che entrano in vigore il giorno dell'entrata in vigore della Delibera sull'indizione delle prime prossime elezioni generali e ordinarie dei membri degli organismi rappresentativi delle unità d'autogoverno locale e territoriale (regionale), nonché del sindaco.

Klasa/Classe: 023-01/13-01/18  
Urbroj/Numprot: 2171-01-01-13-2  
Rovinj-Rovigno, 21 marzo 2013

Il Presidente del  
Consiglio municipale  
Davorin Flego, m.p.